



## Wireless Sound Bar

Model : LAS450H

### DANSK | FORENKLET VEJLEDNING (1 ud af 2)

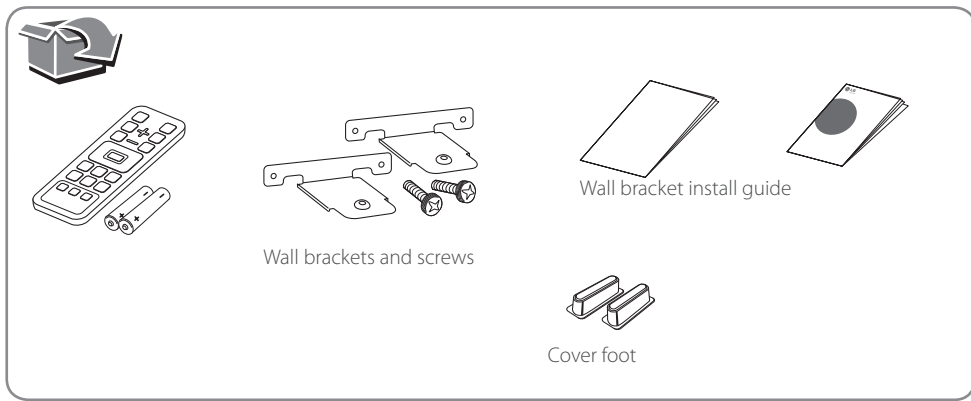
Du kan få vist vejledningen i de avancerede funktioner ved at besøge <http://www.lg.com> og hente brugsvejledningen. Visse dele af indholdet i denne vejledning kan afvige fra din enhed.

### NORSK | ENKEL BRUKSANVISNING (1 av 2)

For å se instruksjonene for avanserte funksjoner, besøk <http://www.lg.com> og deretter last ned brukerveiledningen. Noe av innholdet i denne bruksanvisningen kan avvike fra enheten din.

### SUOMI | PIKAOPAS (1/2)

Lisätoimintojen ohjeiden saamiseksi, lataa käyttöohje osoitteesta <http://www.lg.com>.  
Osa tämän oppaan ohjeista voi erota laitteestasi.



[www.lg.com](http://www.lg.com)

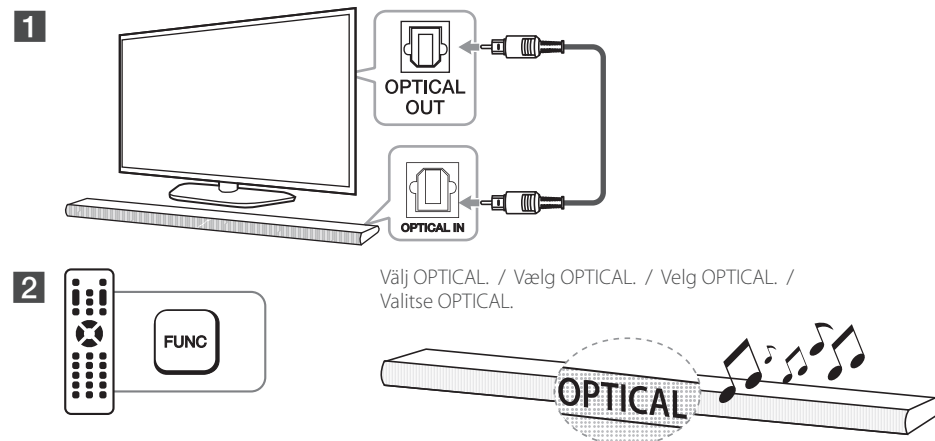


| LG Customer Information Center               |                                |
|----------------------------------------------|--------------------------------|
| (Asiakaspalvelu / Kundeservice / Kundtjänst) |                                |
| Denmark / Danmark                            | 8088 57 58                     |
| Finland / Suomi                              | 0800 0 LG LG<br>(0800 0 54 54) |
| Norway / Norge                               | 800 187 40                     |
| Sweden / Sverige                             | 0770 LG LG<br>(0770 54 54 54)  |
| LG Website                                   |                                |
| <a href="http://www.lg.com">www.lg.com</a>   |                                |

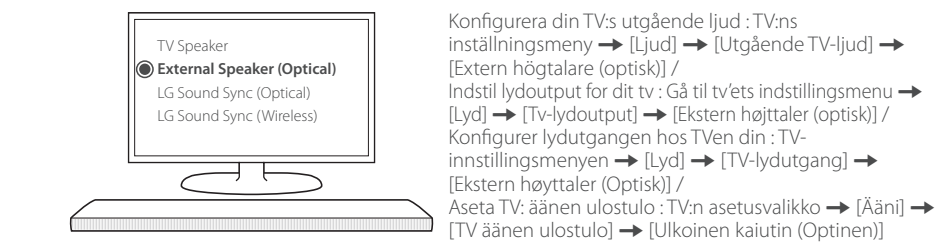


### Optisk drift

Brug af den optiske forbindelse / Optisk drift / Optinen toiminto



! Vissa TV-apparater kan komma att behöva ändra inställning för utgående ljud. Se beskrivningen nedan. / På nogle tv-apparater skal indstillingen for lydoutput ændres. Se beskrivelsen nedenfor. / Hos noen TVer må innstilling av lydutgang endres. Se beskrivelsen nedenfor. / Joissakin Televisioissa äänen ulostuloasetuksia on muutettava. Katso kuvaus alla.



! Innehållet i TV:ns inställningsmeny kan variera beroende på din TV:s tillverkare och modell. / Indstillingerne i indstillingsmenuen på dit tv varierer afhængigt af dit tv's fabrikat eller model. / Detaljer om TV-innstillingsmenyen varierer avhengig av produsentene eller modellene av TVen din. / TV:n asetusvalikon yksityiskohdat saattavat vaihdella riippuen TV:si valmistajasta tai mallista.

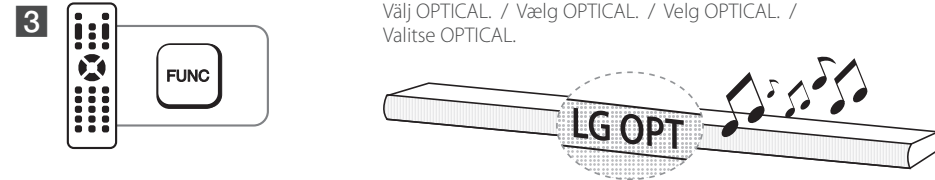
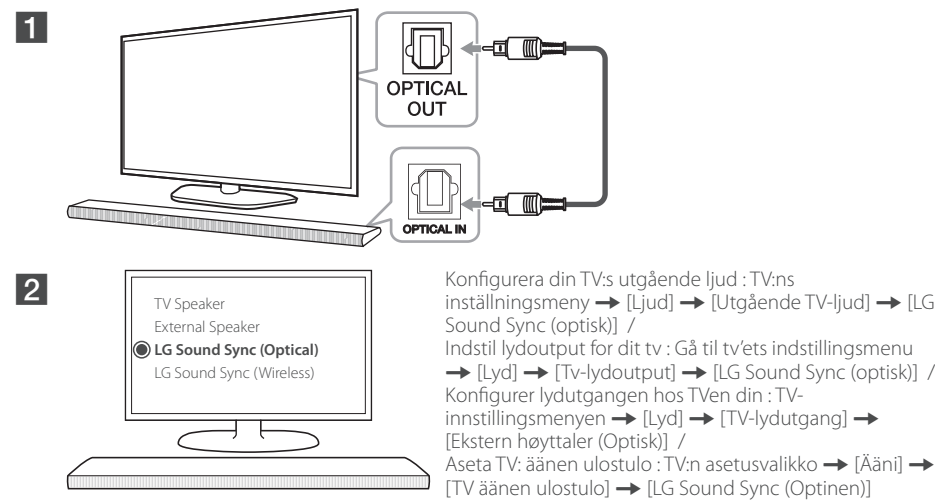


### LG Sound Sync

LG Sound Sync / LG Sound Sync / LG Sound Sync

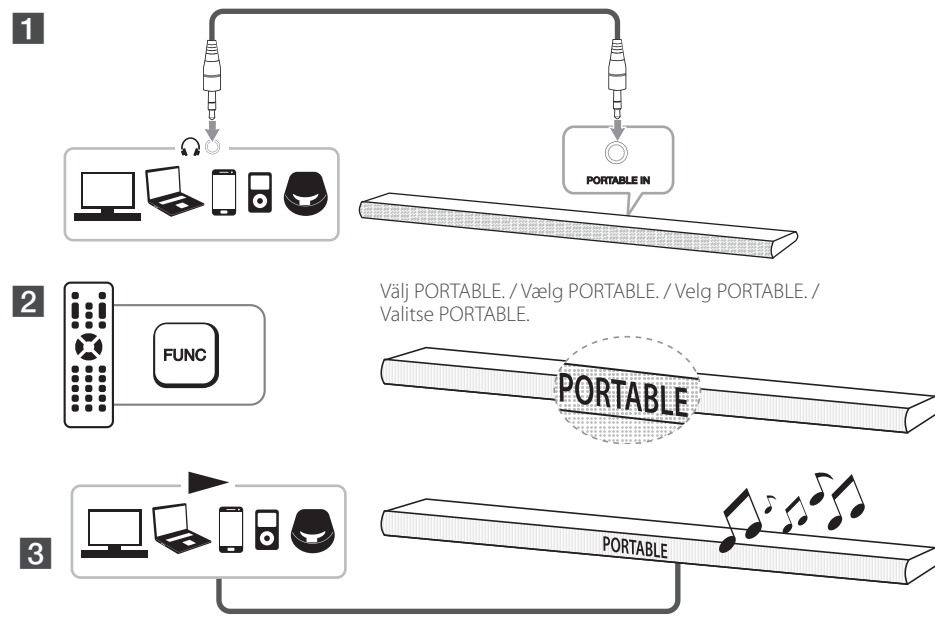
LG Sound Sync låter dig styra en del av denna enhets funktioner via fjärrkontrollen tillhörande din LG TV. Styrbara funktioner är volym upp/ner och tyst läge. Se till att din TV uppvisar LG Sound Sync-loggan som visas ovan. / Med LG Sound Sync kan du styra vissa funktioner på enheten via fjernbetjeningen til dit LG-tv. De funktioner, du kan styre, er at skruue op/ned for lyden eller slå den fra. Kontroller, at dit tv har LG Sound Sync-logoet som vist ovenfor. / LG Sound Sync lar deg styre noen av funksjonene i denne enheten med en fjernkontroll for LG TVen din. Kontrollerbare funksjoner er volum opp/ned og demp. Sørg for at TVen din har LG Sound Sync-logoen, som vist ovenfor. / LG Sound Sync -toiminnolla voit ohjata tiettyjä liitetyn laitteen toimintoja LG TV:n kaukosäätimellä. Ohjattavat toiminnot ovat äänenvoimakkuus ylös/alas ja mykistys. Varmista, että TV:ssä on LG Sound Sync logo yllä näytetyllä tavalla.

### Optisk / Optisk / Optisk / Optinen



### Använda extern enhet

Brug af en ekstern enhed / Bruk av ekstern enhet / Ulkoisen laitteen käyttö



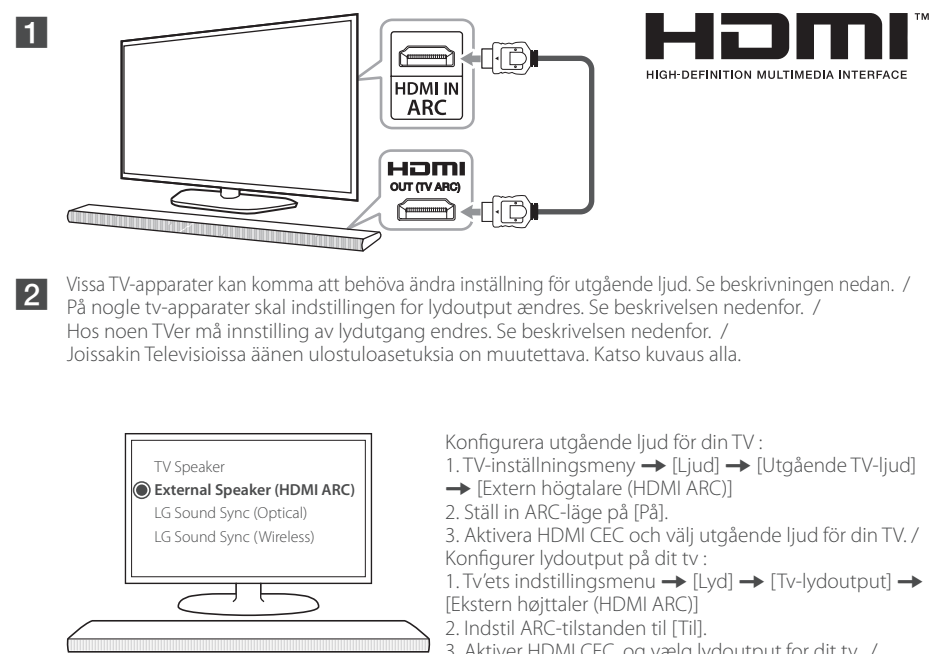
Spela upp musiken på ansluten extern enhet. / Afspil musikken på den tilsluttede eksterne enhed. / Spill av musikken gjennom den tilkoblede eksterne enheten. / Toista musiikkia liitettyä ulkoisella laitteella.



### HDMI ARC (Audio Return Channel; returkanal)-drift

Brug af HDMI ARC (lydreturkanal) / Drift av HDMI ARC (lydreturkanal) / HDMI ARC (äänipalukanava) -toiminto

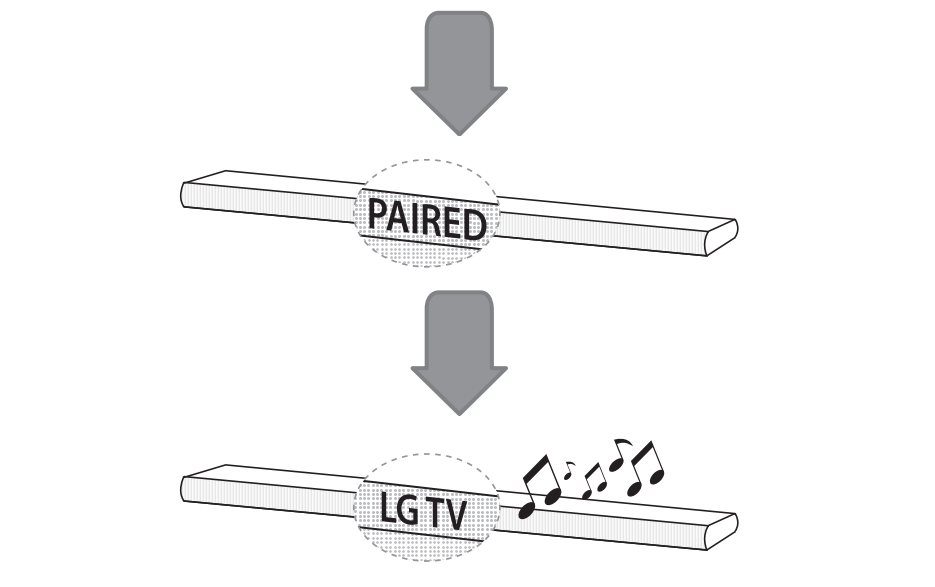
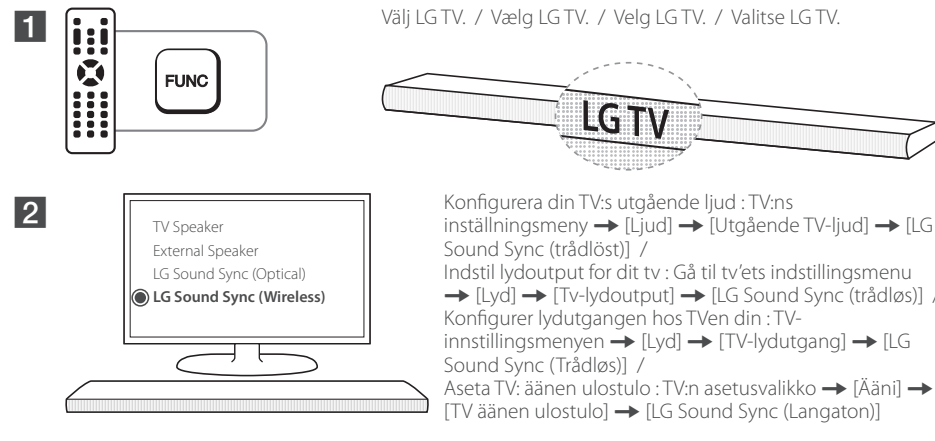
ARC-funktionen låter en HDMI-kompatibel TV skicka ljudstreamen till enhetens HDMI OUT-uttag. / ARC-funktionen gør et tv-apparat med HDMI i stand til at sende lydsignalet til HDMI OUT på enheden. / ARC-funksjonen lar en HDMI-kompatibel TV sende lydstrømmen til HDMI UT hos enheten. / ARC-toiminto mahdollistaa HDMI-varustetun TV:n lähettää äänivirtausta tämän vastaanottimen HDMI OUT välityksellä.



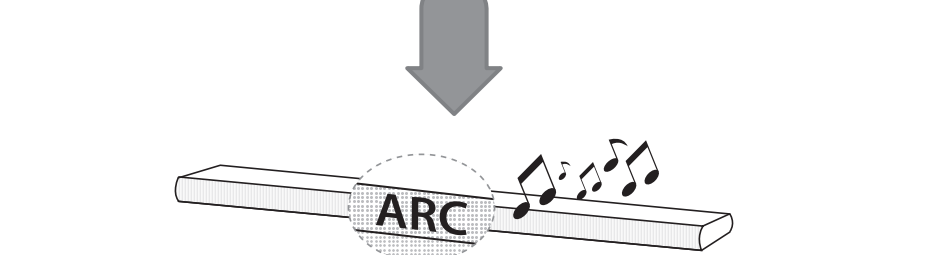
Konfigurera utgående ljud för din TV :  
1. TV-inställningsmeny -> [Ljud] -> [Utgående TV-ljud] -> [Extern högtalare (HDMI ARC)]  
2. Ställ in ARC-läge på [På].  
3. Aktivera HDMI CEC och välj utgående ljud för din TV. / Konfigurer lydoutput på dit tv :  
1. Tvets indstillingsmenu -> [Lyd] -> [TV-lydoutput] -> [Ekstern højttaler (HDMI ARC)]  
2. Indstil ARC-tilstanden til [Til].  
3. Aktiver HDMI CEC og vælg lydoutput for dit tv. / Konfigurer lydutgangen hos TVen din :  
1. TV-innstillingsmenyen -> [Lyd] -> [TV-lydutgang] -> [Ekstern høyttaler (HDMI ARC)]  
2. Slå ARC-modus [På].  
3. Aktiver HDMI CEC og velg lydutgangen hos TVen din. / Aseta TV: äänen ulostulo :  
1. TV:n asetusvalikko -> [Ääni] -> [TV äänen ulostulo] -> [Ulkoisen kaiutin (HDMI ARC)]  
2. Aseta ARC-tilaksi [Päällä].  
3. Aktivoi HDMI CEC ja valitse TV:n äänen ulostulo.



### Trådlöst / Trådløs / Trádløs / Langaton



ARC-funktionen väljs automatiskt när du slår på din TV, oavsett vilken funktion du använder. / ARC-funktionen vælges automatisk, når du tænder for tv'et, uanset hvilken funktion du bruger. / ARC-funksjonen velges automatisk når du slår på TVen din, uansett hva slags funksjon du bruker. / ARC-toiminto valitaan automaattisesti kun kytket TV:n päälle käytössä olevasta toiminnoista riippumatta.



### SIMPLINK / SIMPLINK / SIMPLINK / SIMPLINK

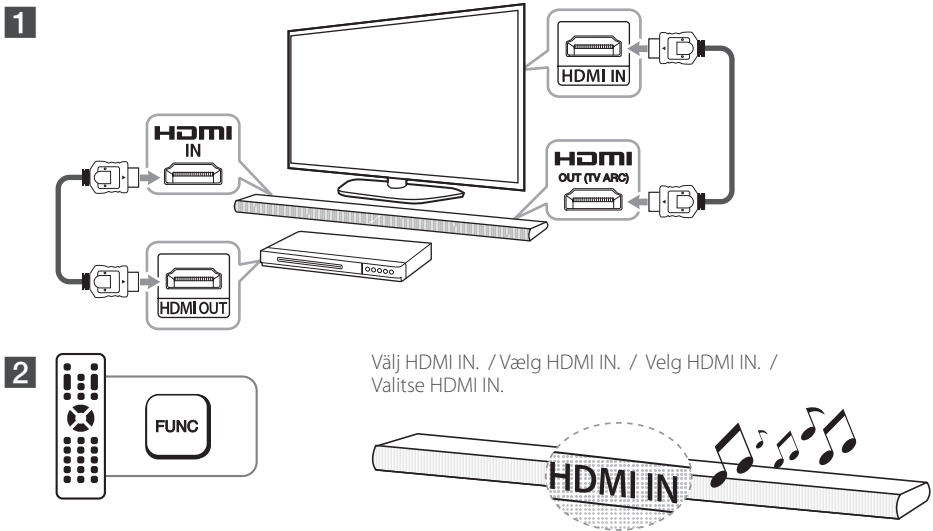


SIMPLINK låter dig styra vissa av denna enhets funktioner via din TV:s fjärrkontroll. Styrbara funktioner är ström på/av och volym upp/ner, tyst läge osv. Se till att din TV uppvisar SIMPLINK-loggan som visas ovan. / Med SIMPLINK kan du styra vissa funktioner på denne enhed via fjernbetjeningen til dit tv. De funktioner, du kan styre, er at tænde og slukke, skruue op/ned for lyden eller slå den fra osv. Kontroller, at dit tv har SIMPLINK-logoet som vist ovenfor. / SIMPLINK lar deg kontrollere noen av funksjonene til denne enheten med en fjernkontroll til TVen din. Kontrollerbare funksjoner er strøm på/av, volum opp/ned, demp, osv. Sørg for at TVen din har SIMPLINK-logoen, som vist ovenfor. / SIMPLINK -toiminnolla voit ohjata tiettyjä liitetyn laitteen toimintoja TV:n kaukosäätimellä. Ohjattavat toiminnot ovat virta päällä/pois päältä ja äänenvoimakkuus ylös/alas, mykistys jne. Varmista, että TV:ssä on SIMPLINK logo yllä näytetyllä tavalla.



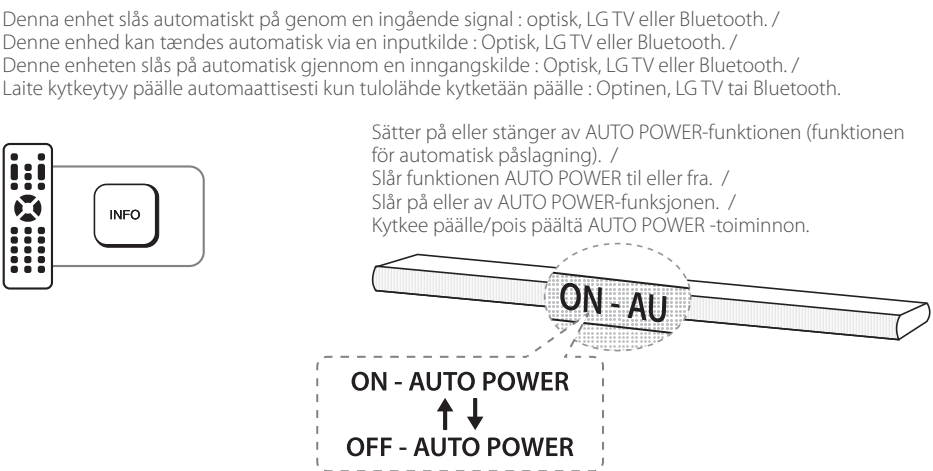
## HDMI-drift

Brug af HDMI / Drift av HDMI / HDMI-toiminto



## Automatisk påslagning På/Av

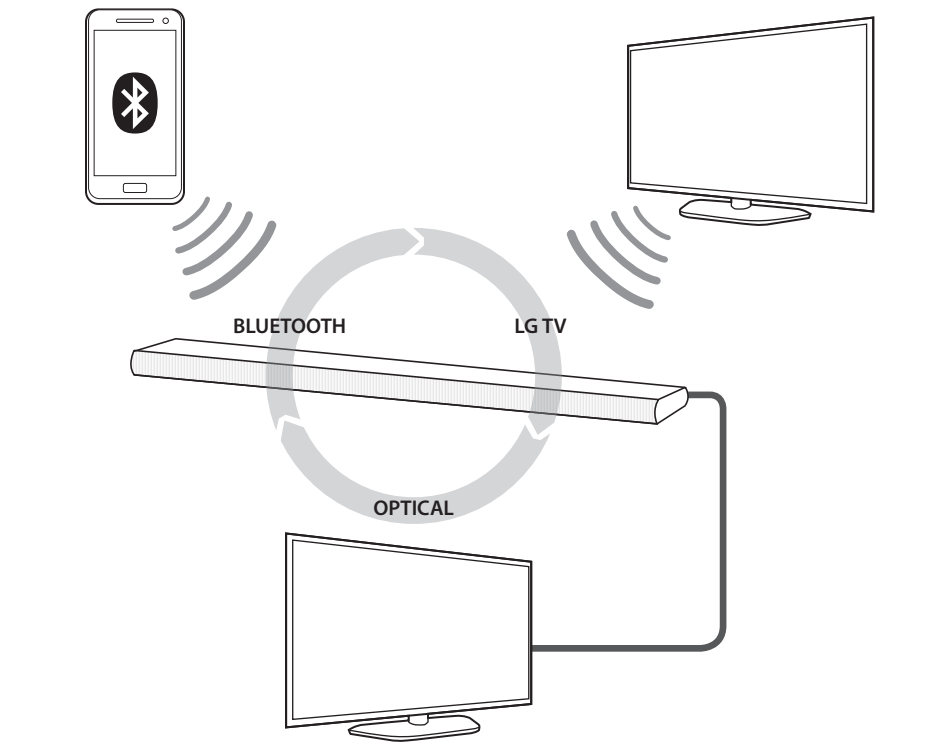
Automatisk tænd/sluk / Auto strøm på/av / Automaattinen virran kyt kentä päälle/pois



## Automatiskt funktionsbyte

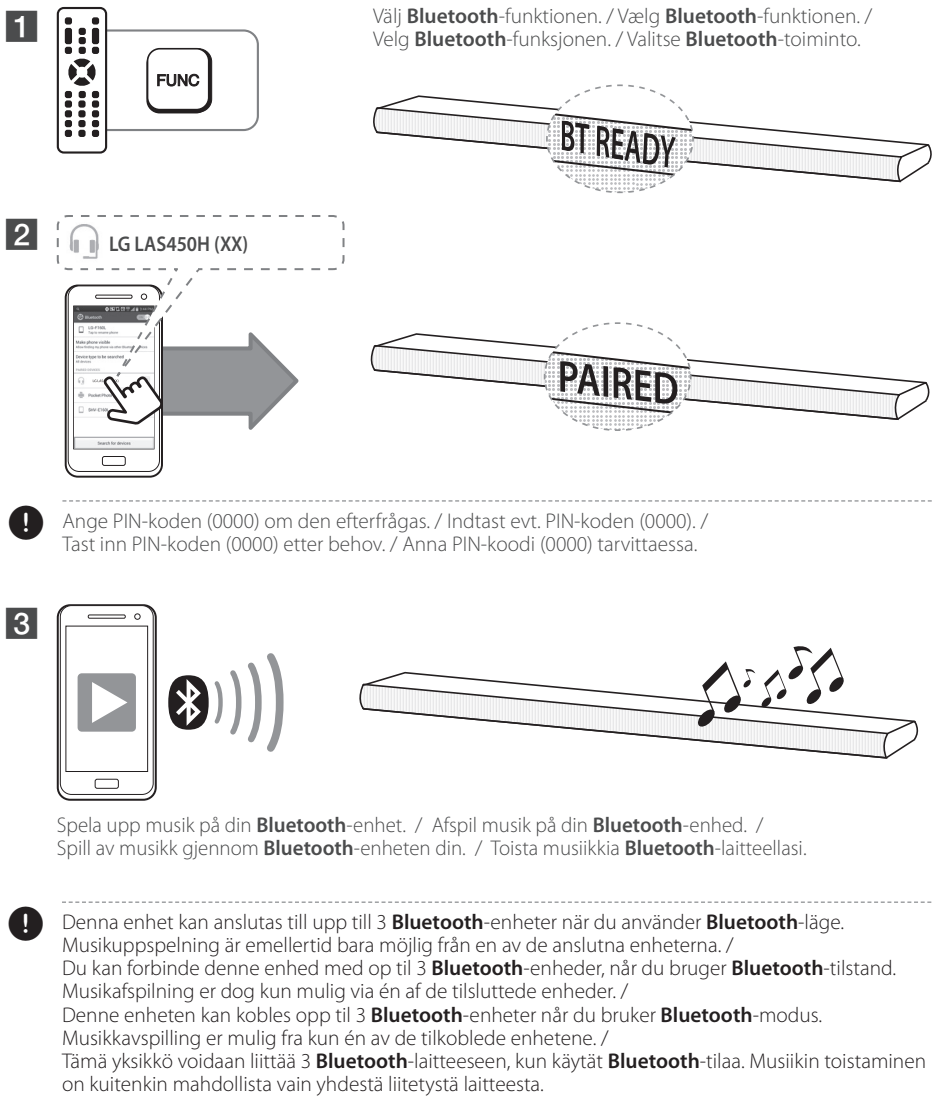
Automatisk funktionsskift / Auto endring av funksjon / Automaattisen toiminnon vaihto

Denna enhet identifierar ingående signaler som optisk, **Bluetooth** och LG TV, och byter sedan automatiskt till passande funktion. / Denne enhed genkender inputsignaler som f.eks. optisk, **Bluetooth** og LG TV og skifter derefter automatisk til den mest velegnede funktion. / Denne enheten gjenkjenner inngangssignaler som optisk, **Bluetooth** og LG TV. Deretter endres den passende funksjonen automatisk. / Tämä yksikkö tunnistaa tulossignaalit, kuten optinen, **Bluetooth** ja LG TV, ja vaihtaa sopivaan toimintoon automaattisesti. /



## Använda BLUETOOTH®

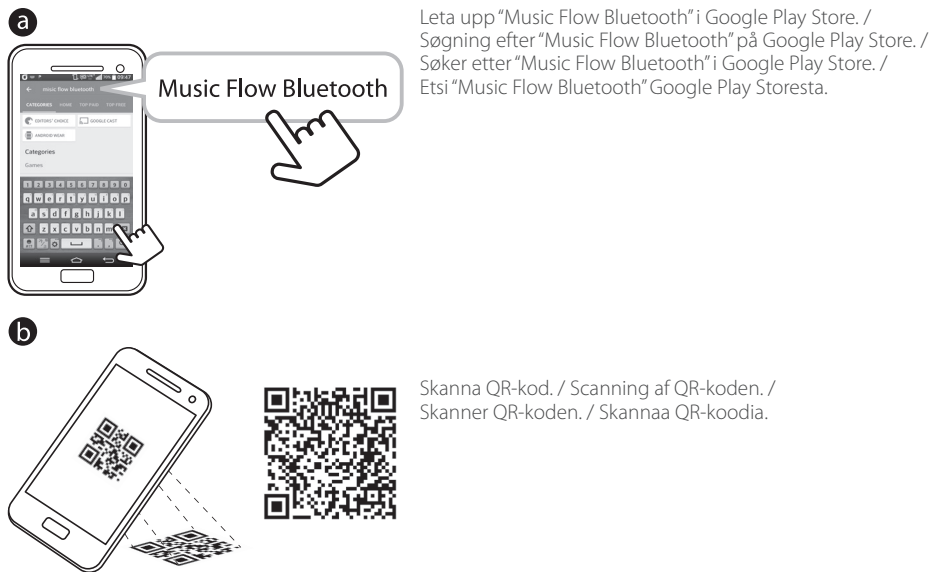
Brug af BLUETOOTH® / Bruk av BLUETOOTH® / BLUETOOTH® in käyttö



## Använda appen "Music Flow Bluetooth"

Brug af appen "Music Flow Bluetooth" / Med "Music Flow Bluetooth"-appen / Music Flow Bluetooth -sovelluksen käyttö

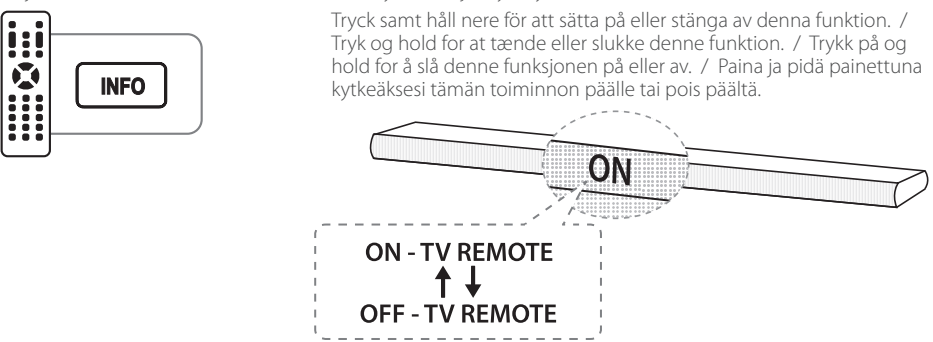
För att använda denna enhet på ett bekvämare sätt, installera "Music Flow Bluetooth" på dina **Bluetooth**-enheter. Välj ett installationsätt: (1) eller (2). / Du kan gøre det mere komfortabelt at bruge enheden ved at installere "Music Flow Bluetooth" på dine **Bluetooth**-enheder. Vælg en installationsmåde (1) eller (2). / For å bruke denne enheten mer komfortabelt, installer "Music Flow Bluetooth" på **Bluetooth**-enhetene dine. Velg en installeringsmetode (1) eller (2). / Tämän yksikön käyttämiseksi kätevämmän, asenna "Music Flow Bluetooth" **Bluetooth**-laitteisiin. Valitse asentamistapa (1) tai (2). /



## Använda din TV-fjärrkontroll

Brug af tv'ets fjernbetjening / Bruk av TV-fjernkontrollen / TV:n kaukosäätimen käyttö

Du kan styra vissa funktioner hos denna enhet via din TV-fjärrkontroll, även om denna tillhör en produkt från ett annat företag. Styrbara funktioner omfattar volym upp/ner och tyst läge. / Du kan styre visse funktioner på denne enhed via tv'ets fjernbetjening, også selvom produktet er fra en anden fabrikant. De funktioner, du kan styre, er at skru op/ned for lyden samt slå den fra. / Du kan kontrollere noen av funksjonene hos denne enheten med TV-fjernkontrollen din, også andre merken fjernkontroller. Kontrollerbare funksjoner er volum opp/ned og demp. / Voit ohjata tiettyjä liitetyn laitteen toimintoja TV:n kaukosäätimellä, myös toisten yritysten tuotteissa. Ohjattavat toiminnot ovat äänenvoimakkuus ylös/alas ja mykistys. /



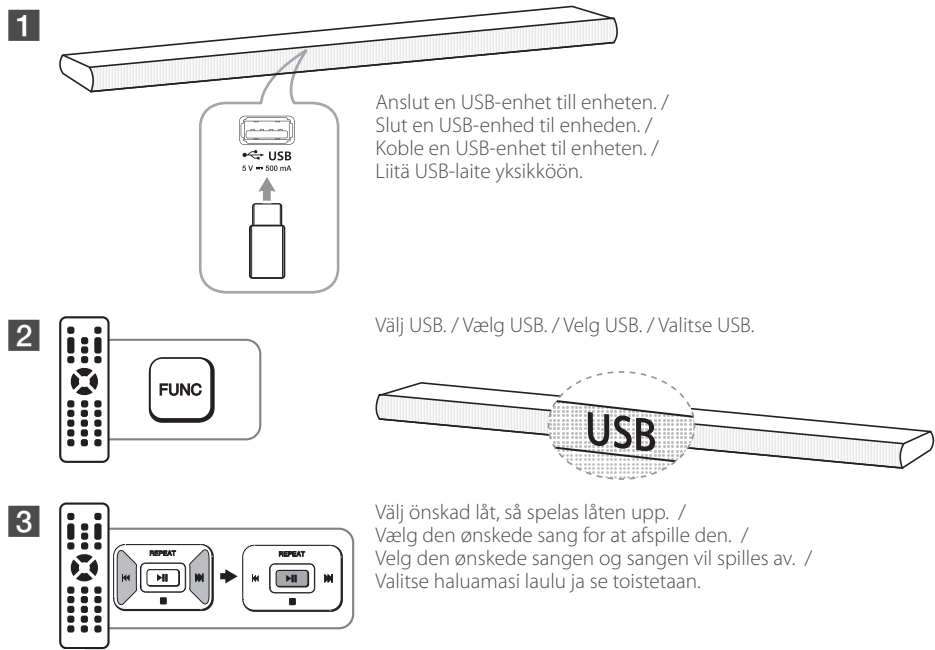
|   |                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
|---|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ! | TV-märken som stöds / Understøttede tv-fabrikater / Støttede TV-merker / Tuetut TV-merkit                                                                                                                                                                                                           |
|   | LG Panasonic Philips Samsung Sharp Sony Toshiba Vizio                                                                                                                                                                                                                                               |
| ! | Säkerställ att din TV:s utgående ljud är inställt på [Extern högtalare]. / Sørg for, at lydudgangen på dit tv er indstillet til [Ekstern højttaler]. / Kontroller at lyden på TV'en din er satt til [Ekstern høyttaler]. / Varmista, että TV:n äänen ulostulo on asetettu tilaan [Ulkoisen kaiutin] |

! Beroende på fjärrkontroll kan denna funktion komma att ej fungera korrekt. / Afhængigt af fjernbetjeningen fungerer denne funktion muligvis ikke. / Avhengig av fjernkontrollen, kan det hende at denne funksjonen ikke fungerer korrekt. / Liitetystä laitteesta riippuen tämä toiminto ei vältämättä toimi hyvin. /



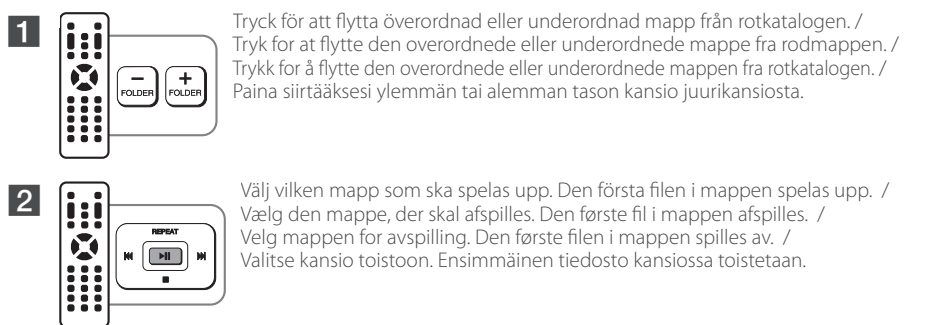
## Datauppspelning

Dataafspilning / Dataavspilling / Tietojen toisto



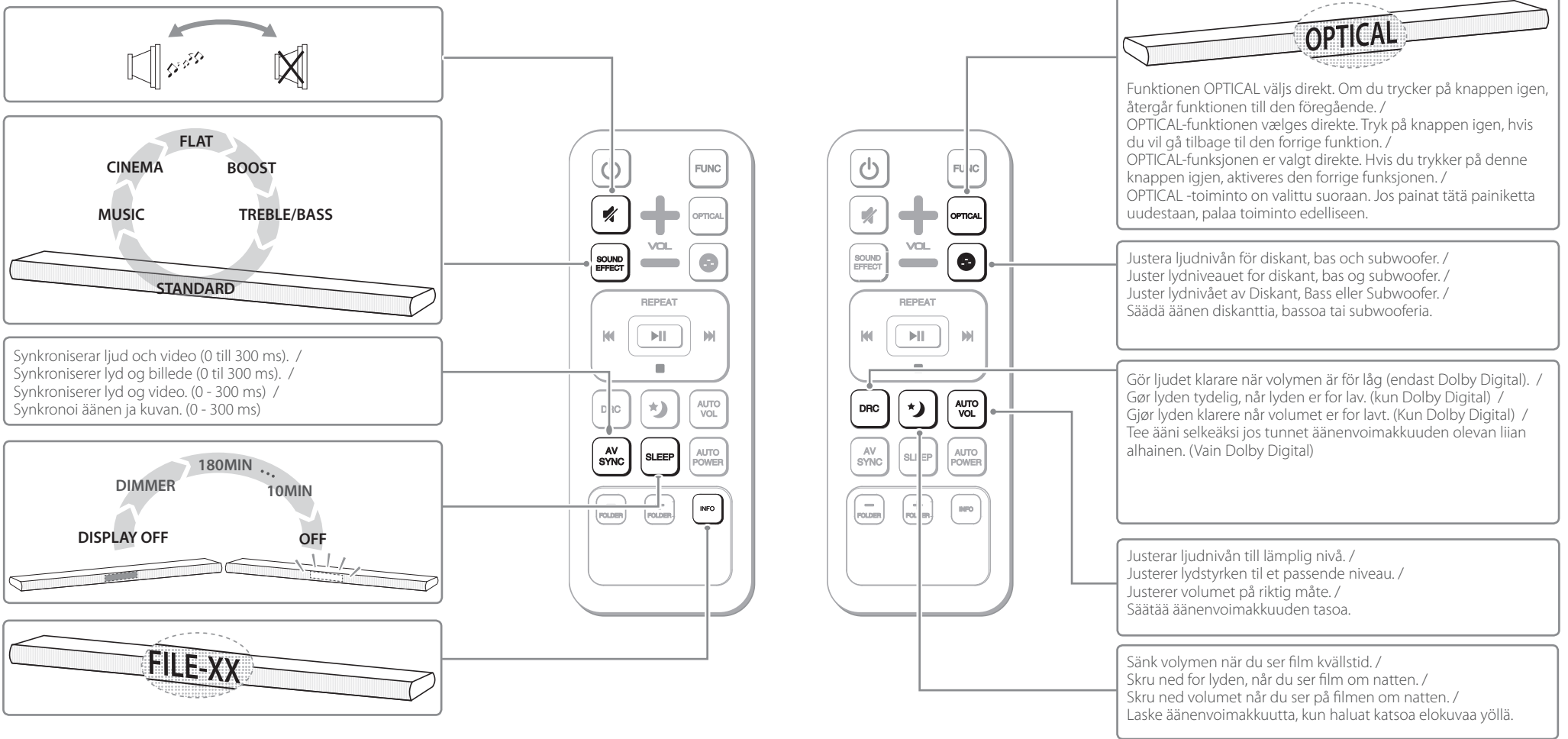
## Söka filer

Søgning efter filer / Filsøk / Tiedostojen haku



## Ytterligere funktion

Yderligere funktioner / Tilleggsfunksjon / Lisäominaisuudet





# Wireless Sound Bar

Model : LAS450H

## SVENSKA | FÖRENKLAD MANUAL (2 av 2)

För att läsa instruktioner angående funktioner, gå till <http://www.lg.com> och ladda ner Ågarmanualen. En del av innehållet i denna manual kan skilja sig från din enhet.

## DANSK | FORENKLET VEJLEDNING (2 ud af 2)

Du kan få vist vejledningen i de avancerede funktioner ved at besøge <http://www.lg.com> og hente brugsvejledningen. Visse dele af indholdet i denne vejledning kan afvige fra din enhed.

## NORSK | ENKEL BRUKSANVISNING (2 av 2)

For å se instruksjonene for avanserte funksjoner, besøk <http://www.lg.com> og deretter last ned brukerveiledningen. Noe av innholdet i denne bruksanvisningen kan avvike fra enheten din.

## SUOMI | PIKAOPAS (2/2)

Lisätoimintojen ohjeiden saamiseksi, lataa käyttöohje osoitteesta <http://www.lg.com>. Osa tämän oppaan ohjeista voi erota laitteestasi.



MFL69142755

[www.lg.com](http://www.lg.com)



## Installation

Installation / Installasjon / Asennus

1

2

3

4

5

!

Skrubar och väggpluggar medföljer ej. / Skruer og rawlplugs medfølger ikke. / Skruer og plugger er ikke inkludert. / Ruuveja ja seinätulppia ei toimiteta laitteen mukana.

!

Om din TV ej kan monteras på väggen behöver du inga väg-gkonsoler. Placera helt enkelt enheten framför din TV. / Hvis dit tv ikke kan monteres på væggen, behøver du ikke at bruge vægbeslag. Du skal blot stille enheden foran tv'et. / Hvis TV'en din ikke kan monteres på veggen, trenger du ikke å bruke veggfester. Bare plasser enheten foran TV'en din. / Jos TV:tä ei voida kiinnittää seinään, ei seinäkiinnikkeitä tarvitse käyttää. Aseta laite TV:n eteen.

!

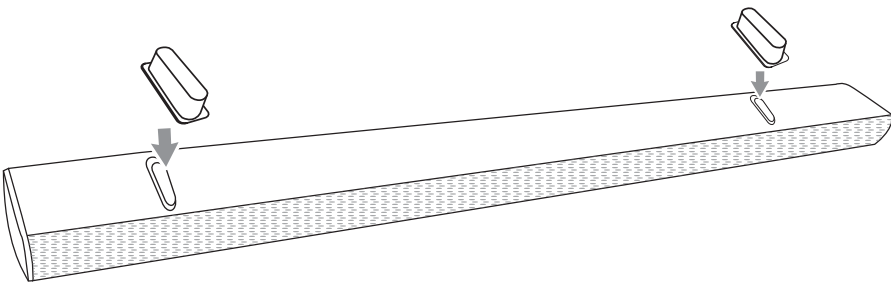
Installera ej denna enhet på möbler av metall. / Denne enhed må ikke monteres på møbler af metal. / Ikke plasser denne enheten på metallmøbler. / Älä aseta laitetta metallihuonekalujen päälle.



## Installera fot

Montering af coverfoden / Installasjon av dekkstativ / Jalan asennus

Du kan justera enhetens höjd genom att använda fot (föthöjd : 17 mm). / Du kan gøre enheden højere ved at bruge coverfoden (fodhøjde: 17 mm). / Du kan justere høyden på enheten ved å bruke dekkstativet. (Dekkstativets høyde : 17 mm) / Voit säätää laitteen korkeutta jalalla. (Jalan korkeus : 17 mm)



## Ytterligere informasjon

Yderligere oplysninger / Tilleggsinformasjon / Lisätietoja

|     |                                                                          |                                                                                                                                       |                       |
|-----|--------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|-----------------------|
| USB | Filtillägg / Filtypenavne / Filutvidelser / Tiedostojatkeet              | • ".mp3"<br>• ".ogg"<br>• ".wav"                                                                                                      | • ".wma"<br>• ".flac" |
|     | Max antal filer / Maks. antal filer / Maks. filer / Maksimitiedostomäärä | Under 2000 / Under 2000 / Under 2000 / Alle 2000                                                                                      |                       |
|     | USB-sticka / USB-flashdrev / USB-flashdisk / USB Flash-asema             | Enheter som stoder USB 2.0. / Enheder, der understøtter USB 2.0. / Utstyr som støtter USB 2.0. / USB 2.0-standardia tukevat laitteet. |                       |
|     | Bluetooth                                                                | Codec                                                                                                                                 | SBC                   |

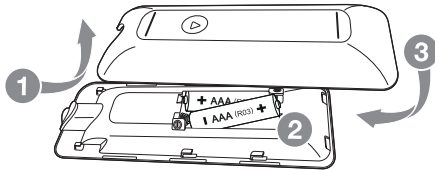
- !
- Koppla ifrån den trådløse nätverksanslutningen eller den trådløse enheten**  
- Konfigurerer funktionen AUTO POWER ON/OFF till OFF och stäng av enheten. /

**Sådan frakobles den trådløse netværksforbindelse eller den trådløse enhed**  
- Indstil funktionen AUTO POWER ON/OFF til at tænde og slukke for enheden automatisk. /

**Slik frakobler du den trådløse nettverkstilkoblingen eller den trådløse enheten**  
- Konfigurer AUTO POWER ON/OFF-funksjonen for å slå enheten av og på. /

**Miten langaton verkkoyhteys tai langaton laite kytketään irti**  
- Aseta AUTO POWER ON/OFF -toiminto pois päältä ja sammuta laite.

Byta batteri / Udskiftning af batteri / Batteriutskifting / Akun vaihto





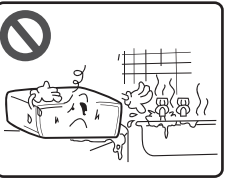
|                             |                                                                                              |
|-----------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Strömkrav                   | Se huvudetiketen på enheten.                                                                 |
| Strömförbrukning            | Se huvudetiketen på enheten.                                                                 |
|                             | Nätverksstandbyläge : 2,3 W<br>(om samtliga nätverksportar<br>aktiverats.)                   |
| Total uteffekt, förstärkare | 220 W                                                                                        |
| Strömtillförsel, buss       | 5 V  500 mA |

|                              |                                                                                              |
|------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------|
| Strømkrav                    | Læs hovedmærkatet på enheden.                                                                |
| Strømforsyning               | Læs hovedmærkatet på enheden.                                                                |
| Strømforsøg                  | Standby i netværkstilstand : 2,3 W<br>(Hvis alle netværksporte er aktiveret).                |
| Forstærkerens samlede effekt | 220 W                                                                                        |
| Busstrømforsyning            | 5 V  500 mA |

|                              |                                                                                                                     |
|------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Strømkrav                    | Se hovedetiketten på enheten.                                                                                       |
| Strømforbruk                 | Se hovedetiketten på enheten.<br>Nettverksbasert standby-modus : 2,3 W<br>(Hvis alle nettverksporter er aktiverte.) |
| Forsterkerens totaleffekt    | 220 W                                                                                                               |
| Energibussens strømforsyning | 5 V  500 mA                        |

|                          |                                                                                                         |
|--------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Virtavaatimukset         | Ks. yksikon tuotemerkintä.                                                                              |
| Virrankulutus            | Ks. yksikon tuotemerkintä.<br>Verkotettu valmiustila : 2,3 W<br>(Jos kaikki verkkoportit on aktivoitu.) |
| Vahvistimen kokonaisteho | 220 W                                                                                                   |
| Väylän virransyöttö      | 5 V  500 mA            |

Sikkerhedsoplysninger / Sikkerhetsinformasjon / Turvallsuustiedot



Tämä laite on 2,4 GHz laajakaistalähetyksjärjestelmä, joka on tarkoitettu käyttöön kaikissa EU-jäsenmaissa ja EFTA-maissa.

